

Art des Fahrzeuges
Schwere Arbeitsmaschine
(Ausnahme-Fahrzeug) *)

Fabrikmarke
VOLVO BM

Typ
LM 846 (Motor: D 60 A)

Typenschein-Nummer
ZUSATZKARTE
CH 5850 11

Hersteller VOLVO BM AB, Eskilstunda / Sweden
Erkennungsmerkmale "LM 846" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette rechts, seitlich auf Hubarm-Support
Fahrgestellnummer oberhalb Hersteller-Plakette (vom Importeur eingeschlagen)
Motorkennzeichen "D 60 A" links, vorn seitlich auf Block (vor Motornummer)
Hauptimporteur VOLVO BM, Automobiles VOLVO SA., 3250 Lyss
Geprüftes Fahrzeug 4225

Unveränderliche Zeichen im Typencode LM 846

Fahrgestell
Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
Lenkung hydrostatisch (System Orbitrol) Knicklenkung
Getriebe Lastschaltgetriebe mit Drehmomentwandler
Anzahl Gänge 2 x 2 Achsantrieb Allrad, v-aussch.
Betriebsbremse drucklufthydraulisch, je 2-kreisig, Scheiben,
wirkend auf alle Räder
Hilfsbremse mechanisch, Aussenband, wirkend auf Kardan
Feststellbremse wie Hilfsbremse
Dauerbremse -
2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle, Kontrollampe komb. hydr./Druckl.

Motor
Marke VOLVO BM Typ D 60 A
Bauart Reihe Takte 4
Treibstoff D Lage hinten
Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 6
Bohrung 98,425 Hub 120
Hubraum 5478 Steuer-PS 27,90
Leistungs-PS 110 DIN bei U/min 2400
Lärm 85 dB/A bei U/min 2600
Schalldämpfer 1 Topf 910 x Ø 180 (**)
Abgasprüfung Bacharach = 3,0
Bosch = 3,9 (2400 U/min)

Karosserie
Anzahl Türen 2
Sicherheitgurten -
Unterlegkeil 1/ 500x300x230
Diebstahlsicherung -
Anzahl Plätze 1
Masse
Innen aussen
Länge 6770 Achsabstand 2860
Breite 2500 Doppelachse v h
Höhe 2950 Spurweite v h 1980
Ueberhang s h 2500
h 1410 Spurkreis l r 10100 10200
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 3900 *)

Gewichte
Leergewicht vorn 4950 hinten 5200 total 10150
Nutzlast
Gesamtgewicht 4950 5200 10150
Fabrikgarantie 13280
Reifengrösse 20,5 - 25 20,5 - 25 (Varianten ***)
Ply / bar 12 / 2,25 12 / 2,25 vgl. Bemerkungen
Tragkraft 9800 9800
für V max 30 km/h 30 km/h
Garantierte Anhängelast gebremst
Garantierte Anhängelast ungebremst
Garantiertes Gesamtzuggewicht
Geprüfte Anhängelast
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 30 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen km/h

Schaufelinhalt 1,6 m³ (Normalschaufel)

Ausrüstung	§)
Fernlichter	Bosch K 11090 + K 11084 CH 1 0821 02
Abblendlichter	Bosch K 11090 + K 11084 CH 1 0821 02
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s 4 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v s h 2+2/I (E)
Markierlichter	v ULO CH 1 0503 01 s h ULO CH 1 0507 01
Zusätzliche Lichter	4/ Arbeitslichter
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat
Scheibenwischer	1/ Blatt <small>mit/ohne Waschanlage</small>
Warnvorrichtungen	Klaxon ETF 4D CH 5 0701 01 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Schwere Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fz.)		
Marke und Typ	VOLVO BM	LM 846	
Typenscheinnummer	CH	5850 11	
Karosserie	Ladeschaufel		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	10150	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	27,90
Gesamtgewicht	10150	Hubraum	5478

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Art der Ausnahme
Abstand Lenkrad - vorderster Fahrzeugteil = 3900 mm
- **) Lärmdämpfung (vom Importeur)
Ventilatorflügel mit ϕ 495 mm / wegnehmbare Motorseitenverschalung mit Antidröhn beschichtet
- ***) Reifenvariante
16.00 - 24, 12 PR, Tragkraft vorn + hinten 8340 (2,25), V-max. 30 km/h
- §) Ausrüstung
Anbringungshöhe der Abblendlichter technisch bedingt

-Eintrag im Fahrzeugausweis

- Ueberwachung durch Hilfsperson oder bei guter Sicht mit 2 Seitenblickspiegeln 300 cm²
- Gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung über Ladeschaufel, mit Standlicht- Blinkerkombination
- Die vorgeschriebenen Lichter und Richtungsblinker sowie die hinteren Kotschutzlappen müssen montiert sein

Ort und Datum der Prüfung

Lyss, 24.3.1976

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Schwere
Arbeitsmaschine
(Ausnahme-Fz.)

V O L V O B M

LM 846
(Motor : D 60 A)

CH 5850 11

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 3. August 1977 in Schweden - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 14,2 km/h, M3, iA 20,46, 80 dB/A

Nahfeld : 92,0 dB/A bei 2650 U/min

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 3,3
Beschleunigung Bacharach 2,5